

金盛人寿保险有限公司

金盛金生财智投资连结保险（2006.05）条款

[2006]字第 1-23 号文呈报
中国保险监督管理委员会备案

目录

感谢您⁽¹⁾选择了我们-金盛人寿保险有限公司。

在您阅读本条款之前，请浏览一下目录，对条款结构有一个大致的了解。

第一章 保险责任条款：	向您介绍本合同的基本构成，以及您通过本合同所获得的保障及给付利益。	2-3
第一条	保险合同的构成	2
第二条	投保范围	2
第三条	保险期间	2
第四条	保险责任	2
第五条	续保奖金	2
第六条	责任免除	3
第二章 投资与账户条款：	向您介绍公司账户及您的个人账户的建立、管理，以及如何运作。	4-5
第七条	投资账户	4
第八条	个人账户	4-5
第三章 费用条款：	向您介绍本合同的保险费组成及相关费用的收取。	6
第九条	保险费	6
第十条	相关费用	6
第四章 一般条款：	向您介绍您对本合同所拥有的权益和义务，以及保单服务，理赔的具体要求。	7-9
第十一条	受益人的指定和变更	7
第十二条	保险事故的通知	7
第十三条	地址的变更	7
第十四条	年龄的确定与错误处理	7
第十五条	合同内容的变更	8
第十六条	保险金的申请	8
第十七条	合同的撤销与解除	8
第十八条	合同效力的终止	9
第十九条	争议处理	9
第五章 名词释义：	向您解释本合同条款中所提到的一些专用名词，便于您更好的理解本合同。	10-11

第一章 保险责任条款

第一条 保险合同的构成

本保险合同（以下简称本合同）由保险单或其它保险凭证及所附条款、投保单、与本合同有关的投保文件、声明、批注、附贴批单及其它书面协议构成。

若上述构成本合同的文件正本需留我们存档，则其复印件或电子影像印刷件亦视为本合同及附加合同的组成部分，其效力与正本相同；若复印件或电子影像印刷件的内容与正本不同，则以正本为准。

本合同的英文简称 HONP。

第二条 投保范围

凡出生满 30 天至 80 周岁⁽²⁾，且身体健康的人，可作为被保险人参加本保险。

对于未满 18 周岁的被保险人，应由其父母作为投保人向我们投保本保险。对于 18 周岁以上（含 18 周岁）的被保险人，可由其本人及对其有保险利益的人向我们投保。

第三条 保险期间

本合同自我们收取首期保险费且同意承保后生效，我们将签发保险单作为承保凭证。除非有另外的约定，本合同的保险期间自保险合同首页所载生效日当日 24 时起至本合同约定的任一种终止情况发生之日 24 时为止。

第四条 保险责任

在本合同有效期内，我们负下列保险责任：

- 一、若被保险人因意外伤害⁽²⁾事故而身故，则我们给付身故保险金予受益人，身故保险金的数额按本合同个人账户价值的 200% 计算，本合同个人账户价值已包含在内。本合同保险责任终止。
- 二、若被保险人非因意外伤害事故而身故，则我们给付身故保险金予受益人，身故保险金的数额按本合同个人账户价值的 100% 计算，即给付本合同个人账户价值。本合同保险责任终止。

本条个人账户价值是指我们完成索赔申请审核后的下一个投资账户⁽³⁾ 计价日（以下简称“计价日”）的个人账户价值。

第五条 续保奖金

本合同生效后的第十个保单周年日当日 24 时，被保险人仍生存且本合同仍有效的，我们将向您发放续保奖金。以后每五年发放一次。

续保奖金的金额由我们根据当时的情况决定，按本合同约定的保险费分配比例，以转入投资单位⁽⁴⁾ 的形式发放予个人账户。续保奖金的金额是不保证的。

第六条 责任免除

因下列情形之一，导致被保险人身故的，我们不承担保险责任：

- 一、您、受益人对被保险人的故意杀害、伤害；
- 二、被保险人违反刑事法律法规的行为；
- 三、被保险人醉酒⁽⁵⁾、自杀、故意自伤；
- 四、被保险人酒后驾驶、无照驾驶及驾驶无有效行驶证的机动车辆；
- 五、被保险人因精神疾患导致的死亡；
- 六、被保险人因整容手术或其他内、外科手术导致的医疗事故；
- 七、被保险人未遵医嘱，私自服用、涂用、注射处方药物⁽⁶⁾、管制药品⁽⁷⁾及毒品；
- 八、被保险人从事潜水⁽⁸⁾、跳伞、攀岩运动⁽⁹⁾、探险活动⁽¹⁰⁾、武术比赛⁽¹¹⁾、摔跤比赛、特技⁽¹²⁾表演、赛马、赛车等高风险运动；
- 九、被保险人患有艾滋病⁽¹³⁾或感染艾滋病毒⁽¹⁴⁾（HIV呈阳性）期间；
- 十、被保险人从事或参与恐怖主义活动、邪教组织活动；
- 十一、已宣战或未宣战的战争、军事行动、恐怖主义行动、暴乱或武装叛乱；
- 十二、核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述责任免除情形导致被保险人身故的，我们向您退还索赔申请审核完成日的下一个计价日的个人账户价值，本合同效力终止。

第二章 投资与账户条款

第七条 投资账户

一、投资账户的建立和管理

- (一) 我们建立多个独立的投资账户供您选择（投资账户的种类详见释义）。您可选择投资账户及保险费分配比例，但需符合我们对最低保险费分配比例及最高投资账户种类数的规定；
- (二) 我们通过投资账户来管理和计量各项投资活动，投资活动产生的投资损益均计入投资账户；
- (三) 投资账户的资产由我们按照中国法律、法规及保险监管机构制订的相关规定进行管理；
- (四) 投资账户的资产每年由中国保险监管机构认可的独立会计师事务所进行审计；
- (五) 当相关法律法规和政策发生变化，现有投资组合不符合相关法律法规和政策的规定，或投资市场环境发生改变，现有投资渠道已经不再适应市场环境的需要，或出现新的投资渠道时，在充分保障您的利益并保证本合同下对应的个人账户价值不变的前提下，在提前书面通知您的情况下，我们可以修改投资账户的投资组合规定，设立新的投资账户，结转、关闭投资账户，合并、分立投资账户，以及合并、分立投资账户中的投资单位。

二、投资账户的评估和投资单位价格的计算

投资账户中的资产以投资单位计量，投资单位数精确到小数点后四位。

我们于每个计价日评估投资账户价值、计算并公布投资单位买入价⁽¹⁵⁾（以下简称“买入价”）及投资单位卖出价⁽¹⁶⁾（以下简称“卖出价”）。评估时，有关交易费用、税款及其他扣减项都从投资账户中扣除。

我们至少每周对投资账户进行一次评估。

卖出价=（投资账户资产价值⁽¹⁷⁾-资产管理费）/ 投资单位数

买入价=卖出价×1.05

三、暂停或延迟评估和交易

出现下列情况，我们可以暂停或延迟投资账户评估和交易：

- (一) 投资账户主要投资的证券市场被关闭或被限制、暂停交易时；
- (二) 投资账户的投资对象被暂停交易或计价时；
- (三) 投资账户内的资产不能被估价时；
- (四) 其他不可抗力⁽¹⁸⁾因素导致我们无法进行正常的投资账户评估和交易时。

四、转出限制

每一投资账户于同一计价日可以转出的投资单位数以该投资账户单位总数的10%为限。我们将按比例于个人账户下转出部分被要求转出的投资单位，未被转出的投资单位将结转至下一个计价日以当日的卖出价转出，该计价日可转出的投资单位数同样受上述限制。

第八条 个人账户

一、个人账户的建立

保险合同生效后，我们按照合同约定创建对应的个人账户，以记录您持有的投资单位数及选择的投资账户种类。

二、个人账户价值的确定

我们按本合同约定的保险费分配比例确定保险费划分到各投资账户的金额，然后买入投资单位，转入个人账户。

转入的投资单位数=转入个人账户的金额/买入价

个人账户价值=个人账户下的投资单位数×卖出价

三、个人账户价值的领取

(一) 您可书面通知我们领取部分个人账户价值，最低领取金额及领取后的个人账户价值余额需符合我们的规定。我们将按核准申请日的下一个计价日的卖出价转出投资单位。一般情况下，我们将于收到领取个人账户价值的申请后 30 日内履行给付责任。

(二) 您要求部分领取时，应提供下列证明和资料：

1. 保险合同；
2. 领取申请书；
3. 您的户籍证明或身份证明；
4. 如为受委托人申领，应提供委托人授权委托书及受委托人身份证明。

四、投资账户种类的转换

本合同有效期内，您可按下列要求转换个人账户项下的投资账户种类：

(一) 您需书面申请转换个人账户项下的投资账户种类，并同意支付相关手续费；

(二) 转换个人账户项下的投资账户种类需符合我们对最低保险费分配比例及最高投资账户种类数的规定。

本合同其他有关个人账户的条款亦适用转换后的个人账户。

第三章 费用条款

第九条 保险费

一、趸交保险费

趸交保险费是指您按照合同约定在投保时一次性交纳保险费。我们扣除初始费用后，将剩余保险费按保险单签发日的下一个计价日的买入价买入投资单位，转入本合同的个人账户。

二、额外保险费

本合同有效期内，您可向我们书面申请并经我们同意后，交纳额外保险费，用于增加个人账户价值。我们扣除初始费用后，将剩余保险费按额外保险费收到日的下一个计价日的买入价买入投资单位，转入本合同的个人账户。

三、附加合同保险费

附加合同保险费无需单独交纳，由我们按月收取。

首期附加合同保险费：我们自趸交保险费中扣除初始费用后，从剩余保险费中直接收取当月的附加合同保险费。

续期附加合同保险费：我们将于附加合同生效日后的每月对应日从个人账户中收取附加合同保险费。

第十条 相关费用

一、初始费用：

对您所交纳的趸交保险费，我们扣除 2% 的初始费用后，剩余的保险费按保险单签发日的下一个计价日的买入价买入投资单位，转入本合同的个人账户。

对您所交纳的额外保险费，我们扣除 2% 的初始费用后，剩余的保险费按保险费收到日的下一个计价日的买入价买入投资单位，转入本合同的个人账户。

二、买入卖出差价：

我们在每个计价日公布的投资单位买入价和卖出价的差价为 5%，即：

买入价=卖出价×1.05

三、资产管理费：每一投资账户收取的资产管理费为

投资账户资产价值× $\frac{\text{距上次评估日天数}}{365}$ ×资产管理费率

该管理费将于评估投资账户价值时从投资账户中扣除。

四、手续费：

我们在提供投资账户种类转换的服务时，按被要求转出金额的 1% 收取手续费，不收取买卖差价。

五、我们保留对初始费用和资产管理费在国家政策及相关法律法规当时允许的范围内进行调整的权利。其中初始费用为您交纳的保险费的 0-3%；资产管理费比率为 0-2%，目前为 1.5%。

第四章 一般条款

第十一条 受益人的指定和变更

被保险人或者您可指定一人或数人为身故保险金受益人，受益人为数人时，应确定受益顺序和受益份额。未确定顺序和份额的，各受益人按照相等份额享有受益权。

被保险人或者您可以变更身故保险金受益人，但需书面通知我们，经我们批注后，依书面申请日期为变更生效日。您在指定或变更身故保险金受益人时，须经被保险人或被保险人的监护人书面同意。

被保险人身故后，遇有下列情形之一的，保险金作为被保险人的遗产，由我们向被保险人的继承人履行给付保险金的义务：

- 一、有指定受益人的；
 - 二、受益人先于被保险人身故，没有其他受益人的；
 - 三、受益人依法丧失受益权或者放弃受益权，没有其他受益人的。
- 因受益人指定或变更所引起的法律纠纷，我们不负任何责任。

第十二条 保险事故的通知

您、被保险人或受益人应于知道或应当知道保险事故发生之日起 5 日内通知我们。否则，您、被保险人或受益人应承担由于通知延迟致使我们增加的勘查、检验等项费用。但因不可抗力导致的延迟除外。

第十三条 地址的变更

您的住所或通讯地址变更时，应及时以书面形式通知我们；您未以书面形式通知的，我们按本合同所载最后住所或通讯地址发送的有关通知，均视为已送达您。

第十四条 年龄的确定与错误处理

- 一、被保险人的年龄以周岁⁽¹⁹⁾计算。
- 二、您在申请投保时，应将被保险人的真实年龄在投保单上写明，如果您申报的被保险人年龄不真实，我们可以根据其真实年龄按照下列规定调整本合同的个人账户价值：
 - (一) 按保险人真实的周岁年龄所需收取的附加合同保险费较高，我们将按核准申请日的下一个计价日的卖出价，通过转出投资单位的形式从个人账户中收取附加合同保险费的累计差额及其利息⁽²⁰⁾。
 - (二) 被保险人真实的周岁年龄所需收取的附加合同保险费较低，则所有多收取的附加合同保险费将按核准申请日的下一个计价日的买入价买入投资单位，转入本合同的个人账户。多收取的附加合同保险费不退还利息。
- 三、您申报的被保险人年龄不真实，并且其真实年龄不符合我们规定的年龄限制的，我们可以解除合同，并退还个人账户价值（参见第七条）。自合同生效之日起逾二年的除外。

第十五条 合同内容的变更

在本合同有效期内，您可填写变更申请书变更本合同的有关内容，经我们审核同意后，应当由我们在原保险单或者其他保险凭证上批注或者附贴批单，或者由您和我们订立变更合同内容的书面协议。被保险人身故后，我们不接受本合同的任何内容变更申请。

第十六条 保险金的申请

- 一、 本合同有效期内被保险人身故的，由受益人填写保险金给付申请书，并凭下列证明、资料向我们申请给付保险金：
 1. 保险合同；
 2. 最近一期保险费发票；
 3. 受益人户籍证明或身份证明；
 4. 公安部门或我们认可的医疗机构⁽²¹⁾出具的被保险人死亡证明书；
 5. 如被保险人为宣告死亡，受益人须提供人民法院出具的宣告死亡证明文件；
 6. 被保险人户籍注销证明；
 7. 我们认为与确认保险事故的性质、原因、伤害程度等有关的其他证明和资料。
- 二、 我们将在收到申请人的保险金给付申请书及上述证明、资料，对确定属于保险责任的，经我们审核通过后的 10 日内履行给付保险金责任。对不属于保险责任的，我们将向申请人发出拒绝给付保险金通知书。
- 三、 如被保险人在宣告死亡后生还，保险金领取人应于知道被保险人生还后 30 日内退还我们已支付的保险金。
- 四、 保险金申请人须自其知道保险事故发生之日起 5 年内来向我们提出保险金的申请。否则，就丧失对保险金的请求权。

第十七条 合同的撤销与解除

- 一、 **合同撤销权：** 您收到本合同及附加合同后，我们给予您 10 日的犹豫期。在此期间如果您确定此保险合同与您的需求不相符，可向我们书面提出撤销合同的申请，并将本合同及附加合同退还我们。本合同自我们收到书面申请及合同当日 24 时起正式撤销，自始不承担保险责任，并退还下列金额：
$$\text{退还金额} = \text{已收初始费用} + \text{核准申请日下一个计价日的买入价} \times \text{个人账户投资单位数} - \text{体检费用}$$
但如果您、被保险人或受益人曾向我们提出理赔申请，或本合同是由其他保险合同约定变更而来的，则不得再行使合同撤销权。
- 二、 **合同解除权：** 您于收到本合同及附加合同 10 日后，您可向我们书面提出解除合同的申请，并将本合同及附加合同退还我们。本合同自我们收到书面申请及合同当日 24 时起，保险责任终止。我们退还核准申请日下一个计价日的个人账户价值予您。您要求解除合同时，应提供下列证明、资料：
 1. 保险合同；
 2. 最近一期保险费发票；
 3. 解除合同申请书；
 4. 您的户籍证明或身份证明。

第十八条 合同效力的终止

发生下列情况之一时，本合同即时终止：

1. 您于合同有效期内向我们申请解除合同的；
2. 我们给付“身故保险金”；
3. 若个人账户价值不足以支付到期应收的附加合同保险费，我们将按个人账户价值折算成附加合同所能承保的期限。期满后，主合同与附加合同效力终止。
4. 本合同约定的其它效力终止的情况。

第十九条 争议处理

在本合同或其附加合同履行过程中发生任何争议，其解决方式由当事人根据合同约定从下列两种方式中选择一种：

- 一、因履行本合同或其附加合同发生的争议，由当事人协商解决，协商不成的，提 XX 仲裁委员会仲裁；
- 二、因履行本合同或其附加合同发生的争议，由当事人协商解决，协商不成的，依法向人民法院起诉。

第五章 名词释义

- 您⁽¹⁾：保险合同中所载明的投保人。
- 意外伤害⁽²⁾：是指以外来的、突发的、非本意的、非疾病的客观意外事故为直接且单独原因，导致身体伤害、残疾或身故。
- 投资账户⁽³⁾：是指我们依照相关法律法规和国家政策，为投资连结保险专门设立的，资产单独管理的资金账户。您可选择购买以下投资账户以及公司未来设立的其他账户：
- 投资账户一**
1. 投资账户名称：金盛卓越投资账户
 2. 账户特征：积极进取型投资账户
 3. 投资组合规定：
 - 1) 本账户可投资于证券投资基金、银行存款、债券，以及中国保险监督管理委员会允许投资的其它金融工具；
 - 2) 本投资账户投资于证券投资基金的比例不低于本投资账户资产总值的30%，最高可达100%；
 - 3) 本投资账户投资将遵守中国保险监督管理委员会规定的其他限制。
- 投资账户二**
1. 投资账户名称：金盛稳健投资账户
 2. 账户特征：稳健平衡型投资账户
 3. 投资组合规定：
 - 1) 本账户可投资于证券投资基金、银行存款、债券，以及中国保险监督管理委员会允许投资的其它金融工具；
 - 2) 本投资账户投资于证券投资基金的比例不高于本投资账户资产总值的60%；
 - 3) 本投资账户投资于国债及国有商业银行存款的比例不低于本投资账户资产总值的20%；
 - 4) 本投资账户投资将遵守中国保险监督管理委员会规定的其他限制。
- 投资账户三**
1. 账户名称：金盛安心投资账户
 2. 账户特征：低风险、中收益、高流动性的投资账户
 3. 投资组合规定：
 - 1) 本投资账户将资金用于银行存款、债券和债券回购，以及中国保险监督管理委员会允许投资的债券市场和货币市场的其他投资工具；
 - 2) 本投资账户投资将遵守中国保险监督管理委员会规定的其他限制。
- 投资单位⁽⁴⁾：指投资账户资产的计量单位。
- 醉酒⁽⁵⁾：即急性乙醇（酒精）中毒，是指人体因摄入过量乙醇而引起中枢神经由兴奋转入抑制的毒性生理反应现象。导致醉酒人辨认和控制行为的能力有所降低、严重削弱或已经丧失。
- 处方药物⁽⁶⁾：是指必须凭执业医师或执业助理医师处方才可调配、购买和使用的药品。
- 管制药品⁽⁷⁾：指根据《中华人民共和国药品管理法》及有关法规被列为特殊管理的药品，包括麻醉药品，精神药品，毒性药品及放射性药品。
- 潜水⁽⁸⁾：是指以辅助呼吸器材在江、河、湖、海、水库、运河等水域进行的水下运动或作业。
- 攀岩运动⁽⁹⁾：是指攀登悬崖、楼宇外墙、人造悬崖、冰崖、冰山等运动。
- 探险活动⁽¹⁰⁾：是指明知在某种特定的自然条件下有失去生命或者使身体受到伤害的危险，而故意使自己置身其中的行为。如江河漂流、徒步穿越沙漠或者人迹罕见的原始森林等活动。
- 武术比赛⁽¹¹⁾：是指两人或者两人以上对抗性柔道、空手道、跆拳道、散打、拳击等各种拳术及各种使用器械的对抗性比赛。
- 特技⁽¹²⁾：是指从事马术、杂技、驯兽等特殊技能。

- 艾滋病⁽¹³⁾ : 是后天性免疫力缺乏综合症的简称。
- 艾滋病病毒⁽¹⁴⁾ : 是后天性免疫力缺乏综合症病毒的简称。后天性免疫力缺乏综合症的定义应按世界卫生组织制定的定义为准, 如在血液样本中发现后天性免疫力缺乏综合症病毒或其抗体, 则可认定为感染艾滋病或艾滋病病毒。
- 买入价⁽¹⁵⁾ : 指我们分配保险费转入个人账户时每一投资单位的价格。
- 卖出价⁽¹⁶⁾ : 指我们将投资单位转为现金时每一投资单位的价格。
- 投资账户资产价值⁽¹⁷⁾ : 是投资账户独立会计核算的账面资产减去账面负债之差。
- 不可抗力⁽¹⁸⁾ : 是指不能预见、不能避免并不能克服的客观情况。
- 周岁⁽¹⁹⁾ : 以法定身份证明文件中记载的出生日期为计算基础。
- 利息⁽²⁰⁾ : 是指补交保险费、垫交保险费和借款的利息, 按补交保险费或借款的数额、经过天数和利率依年复利方式计算。利率将参照 12 个月期流动资金贷款法定利率作相应浮动, 由我们每年度公布一次。
- 医疗机构⁽²¹⁾ : 是指符合下列所有条件之机构:
1. 拥有合法经营执照;
2. 设立的主要目的为向受伤者和患病者提供住院治疗;
3. 有合格的医生(22)和护士提供全日 24 小时的医疗和护理服务;
4. 非主要作为康复、护理、疗养、戒酒、戒毒、或类似的医疗机构;
5. 在中国境内为当地社会(基本)医疗保险机构指定或认可的二级或二级以上及同等级别的医院。
- 医生⁽²²⁾ : 是指在医院内行医并拥有处方权的医生, 您、被保险人、受益人及上述三者的配偶、直系亲属除外。

[本页内容结束]